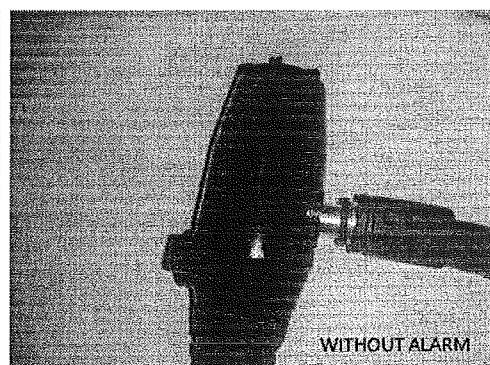
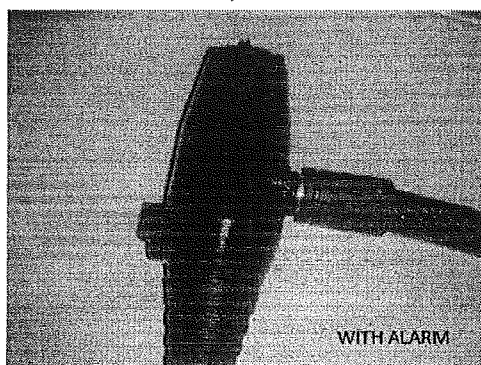


24354



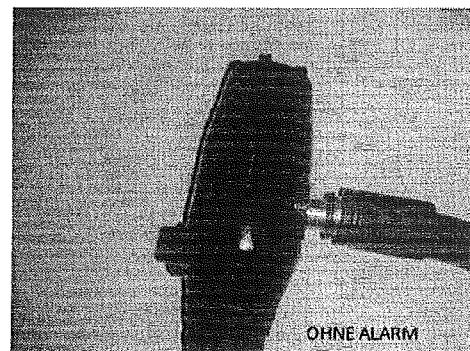
Usage Instruction:

First use: remove metallic protecting ring

1. The lock adopts two steps to operate, the first step can only develop the lock's effect, but can't give an alarm, the second step can lock the vehicle and give an alarm.
2. Please use the key to twist the key core as to make the lock pole lock the second step, when you hear the sound "DU", which means it is coming into the alarm situation, after 15 seconds, when the lock or vehicle is vibrated, it will give an alarm and keep alarm with serial movement or vibration. Each alarm will last for 10 seconds.
3. When you hear the sound "Ge.Ge.Ge...." constant voice or the alarm voice less than 10 seconds and stop suddenly, that means the battery will be worn out, you need to replace the battery.
4. When replacing battery, open the lock with the key, remove the two screws beside the lock hole, take out the rubber washer, you can replace the old battery, please pay attention to the anode and cathode.
5. Warning: in order to replace battery easily later on, please keep this usage instruction.

Battery: LR44 (AG13)



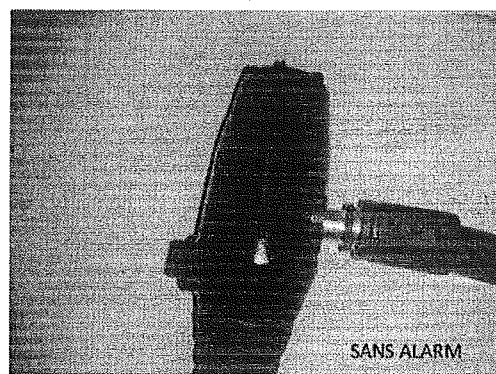
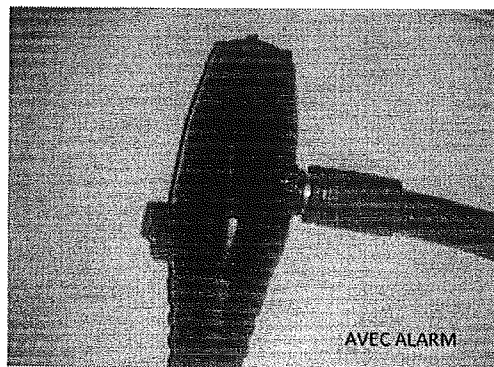


Verwendung:

1. Das Vorhängeschloss verfügt über zwei Funktionen. Im ersten Fall wird es nur als Hängeschloss ohne Alarm verwendet, im zweiten Fall wird ein Gegenstand gesichert und der Alarm kann ausgelöst werden.
2. Verwenden Sie den Schlüssel, um das Schloss zu öffnen. Wenn Sie den „erforderlichen“ Ton „DÜ“ hören, der anzeigt, dass der Alarm aktiviert ist, wird der Alarm nach 15 Sekunden ausgelöst, wenn das Schloss oder der Gegenstand, an den es angeschlossen ist, erschüttert wird. Der Warnton ertönt jeweils 10 Sekunden lang.
3. Wenn Sie dauerhaft den Ton „Ge.Ge.Ge...“ hören oder wenn der Alarmton kürzer als 10 Sekunden ertönt, bedeutet dies eine schwache Batterie. Bitte tauschen Sie diese dann aus.
4. Um die Batterien zu tauschen, öffnen Sie das Hängeschloss mit dem Schlüssel, entfernen die beiden Schrauben neben dem Verschluss und entfernen die Kautschuk-Dichtung. Jetzt können Sie die Batterie gegen eine neue tauschen. Achten Sie auf die richtige Polarität.
5. Achtung: Bewahren Sie diese Anleitung auf, um sie beim nächsten Batteriewechsel befolgen zu können.

Batterietyp: LR44 (AG13)





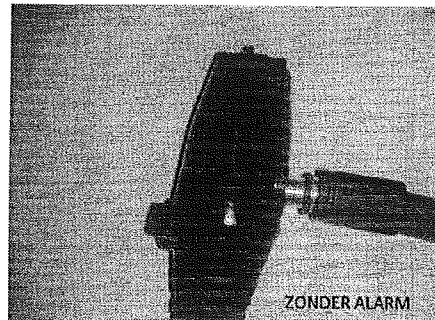
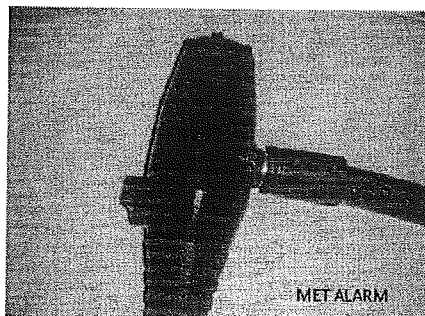
Utilisation:

Première utilisation: retirer la bague métallique de protection

1. Le cadenas dispose de deux fonctions, la première utilise uniquement la fonction cadenas sans activer l'alarme, la deuxième fonction permet de cadenas l'objet et d'activer l'alarme.
2. Veuillez utiliser la clé pour déverrouiller la serrure....., quand vous entendez le son « DU », qui signifie que l'alarme est activée, après 15 secondes si le cadenas ou l'objet auquel le cadenas est attaché vibre, l'alarme se déclenchera. Chaque alarme durera pendant 10 secondes.
3. Lorsque vous entendez le son « Gé.Ge.Ge... » de façon constante ou le bruit de l'alarme moins de 10 secondes, cela signifie que la pile est usée, vous devez donc la remplacer.
4. Lorsque vous remplacez la pile, ouvrez le cadenas avec la clé, retirez les deux vis à côté de la serrure, enlevez la rondelle de caoutchouc, vous pouvez remplacer la pile usagée. Veuillez prêter attention à la polarité de la pile.
5. Attention : si vous devez de nouveau remplacer les piles, veuillez respecter de nouveau ces instructions.

Type de pile : LR44 (AG13)





Gebruik:

1. Het alarm heeft twee standen. De eerste gebruikt uitsluitend de functie hangslot zonder activering van het alarm, terwijl de tweede het mogelijk maakt het voorwerp te vergrendelen én het alarm te activeren.
2. Gebruik de sleutel om het slot vast te zetten....., wanneer u het geluid « DU » hoort, wat betekent dat het alarm geactiveerd is, zal na 15 seconden wanneer het hangslot of het voorwerp waaraan het hangslot vasthangt trilt, het alarm afgaan. Het alarm zal elke keer gedurende zo'n 10 seconden afgaan.
3. Wanneer u het constant geluid « Ge.Ge.Ge... » hoort of het alarm minder lang dan 10 seconden duurt, betekent dit dat de batterij te zwak is en dat die vervangen moet worden.
4. Wanneer de batterij vervangen wordt, open het hangslot met de sleutel, verwijder de twee schroeven naast het slot en haal het rubberen ringetje weg. De batterij kan nu vervangen worden. Let op de polariteit van de batterij.
5. Opgelet: indien de batterijen opnieuw vervangen moeten worden, respecteer dan opnieuw deze instructies.

Type van batterij: LR44 (AG13)

